

Alecto

BC130

Safety instructions

Projector and White Noise Machine in one



EN	Safety instructions	4
DE	Sicherheitshinweise	11
FR	Consignes de sécurité	20
NL	Veiligheidsvoorschriften	29
IT	Istruzioni di sicurezza	38
ES	Instrucciones de seguridad	46
PT	Instruções de segurança	55
SV	Säkerhetsanvisningar	63
FI	Turvallisuusohjeet	71
NO	Sikkerhetsinstruksjoner	79
DA	Sikkerhedsinstruktioner	87

(HU)	Biztonsági utasítások	95
(PL)	Instrukcje bezpieczeństwa	103
(EL)	Οδηγίες ασφάλειας	112
(SK)	Bezpečnostné pokyny	121
(CS)	Bezpečnostní pokyny	129
(RO)	Instrucțiuni de siguranță	137



Projector and White Noise Machine in one

BC130



For more information see the extended manual online.

About this document

This document is the user manual and contains all the information for correct, efficient, and safe use of the product. Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

Symbols used

 WARNING!	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION!	Signal word used to indicate a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Signal word used to address practices not related to physical injury.

Specifications

Specification	Value
Power input	5 V DC / 2000 mA (USB adapter not included)
Battery type	3.7 V / 2000 mAh Lithium
Charging time	3 - 4 hours
Light output	Orange or blue
Sound output	2 music options, 2 nature options, 2 white noise options
Power consumption standby	$\leq 0,011$ W
Power consumption in use	0,33 W

Intended use

This product is intended to be used as a white noise machine and light projector to support sleep and relaxation by emitting soothing sounds and lighting.

This product is intended for use in domestic indoor environments, such as bedrooms, nurseries, or relaxation areas.

This product is not intended for medical or therapeutic use, nor for use in commercial or industrial environments.

The product is not intended to be mounted in damp rooms, in dusty areas, or in high temperatures.

The product is not intended to be used as a toy.

This product is intended for indoor use only.

Only use the product as described in this user manual.

Safety instructions

Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.

⚠ WARNING!

Choking hazard:

- Do not let children play with packaging material.
Packaging materials can lead to choking and suffocation.
Always keep the packaging material out of reach of children.

Electrical hazard:

- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product in damp environments, such as a bathroom or kitchen.
- Never use the product with a damaged power cable or adapter.
- Do not try to replace the battery. The battery is non-replaceable.
- Do not subject the product to excessive force.
- Only charge the product with the voltage corresponding to the markings on the product.

- Do not leave the product unattended during charging.
- Do not use the product during charging.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.

Fire hazard:

- Do not use the product if a part is damaged or defective. Always replace a damaged or defective product immediately.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Do not expose the product to excessive heat such as direct sunlight or fire.

Risk of improper functionality of the product:

- Do not use the product for outdoor uses, the product is designed for indoor use.
- Do not use this product in dusty or smoky locations.

- Do not put force on the appliance.
- Do not use the product without the magnetic base.

** CAUTION!**

- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Not to be used by very young children (0-3 years).
- Keep the magnetic base away from electronic devices, magnetic storage media, and medical implants. Magnetic fields may cause malfunction, data loss, or physical damage to nearby products.

NOTICE

- Only use the product as described in this document.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not make any adjustments to the product. Adjustments may affect safety, warranty and proper operation.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents that can damage the product when cleaning the product.

Disclaimer

Alecto retains the right to change the design, specification and performance criteria of the product without notice or obligation.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.



Sicherheitshinweise

Projektor und Gerät für weißes Rauschen in einem

BC130



Für weitere Informationen beachten Sie die erweiterte Anleitung online.

Über dieses Dokument

Dieses Dokument ist die Gebrauchsanweisung und enthält alle Informationen, für eine korrekte, effiziente und sichere Verwendung des Produkts.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in der Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Benutzte Symbole

WARNUNG!

Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT!

Signalwort als Hinweis für eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS

Signalwort, das verwendet wird, um Praktiken anzusprechen, die nicht mit körperlichen Verletzungen verbunden sind.

Spezifikationen

Spezifikation	Wert
Stromeingang	5 V DC / 2000 mA (USB-Adapter nicht enthalten)
Batterietyp	3,7 V / 2000 mAh Lithium

Ladezeit	3 - 4 Stunden
Lichtleistung	Orange oder blau
Tonausgabe	2 Musikoptionen, 2 Naturoptionen, 2 Optionen für weißes Rauschen
Stromverbrauch im Standby	$\leq 0,011 \text{ W}$
Stromverbrauch in Betrieb	0,33 W

Anwendung

Dieses Produkt ist als Gerät für weißes Rauschen und als Lichtprojektor zur Unterstützung von Schlaf und Entspannung durch beruhigende Klänge und Beleuchtung gedacht.

Dieses Produkt ist für die Verwendung in häuslichen Innenräumen wie Schlafzimmern, Kinderzimmern oder Ruheräumen bestimmt.

Dieses Produkt ist weder für medizinische oder therapeutische Zwecke noch für den Einsatz in gewerblichen oder industriellen Umgebungen bestimmt.

Das Produkt ist nicht für die Montage in feuchten Räumen, in staubigen Bereichen oder bei hohen Temperaturen vorgesehen.

Das Produkt ist nicht zur Verwendung als Spielzeug bestimmt. Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Sicherheitshinweise

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

⚠️ WARNUNG!

Erstickungsgefahr:

- Lassen Sie Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial kann zu Erstickungsgefahr führen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Elektrische Gefahr:

- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten Umgebungen, wie z. B. in Badezimmern oder Küchen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Stromkabel oder Adapter.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie zu ersetzen. Die Batterie ist nicht austauschbar.
- Setzen Sie das Produkt keiner übermäßigen Gewalt aus.
- Laden Sie das Produkt nur mit der auf der Kennzeichnung auf dem Produkt angegebenen Spannung.

- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht während des Ladevorgangs.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie niemals Kindern oder Haustieren, mit diesem Produkt zu spielen.

Brandgefahr:

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt stets unverzüglich.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Setzen Sie das Produkt nicht übermäßiger Hitze wie direktem Sonnenlicht oder Feuer aus.

Risiko einer nicht ordnungsgemäßen Funktion des Produkts:

- Verwenden Sie das Produkt nicht für den Außenbereich, es ist für den Innenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht an staubigen oder rauchigen Orten.
- Üben Sie keine Gewalt auf das Gerät aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht ohne den Magnetfuß.

 VORSICHT!

- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Darf nicht von Kleinkindern (0-3 Jahre) verwendet werden.
- Halten Sie die Magnetbasis von elektronischen Geräten, magnetischen Speichermedien und medizinischen Implantaten fern. Magnetfelder können Fehlfunktionen, Datenverluste oder physische Schäden an benachbarten Produkten verursachen.

HINWEIS

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Änderungen können die Sicherheit, die Garantie und den ordnungsgemäßen Betrieb beeinträchtigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, die das Produkt beschädigen können.

Haftungsausschluss

Alecto behält sich das Recht vor, das Design, die Spezifikationen und die Leistungskriterien des Produkts ohne Vorankündigung oder Verpflichtung zu ändern.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.



Consignes de sécurité

Projecteur et machine à bruit blanc tout-en-un

BC130



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne.

À propos de ce document

Ce document constitue le manuel de l'utilisateur. Il contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit.

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

Symboles utilisés

AVERTISSEMENT!

Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION!

Terme de signallement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Terme de signallement utilisé pour désigner des pratiques non liées à des blessures physiques.

Spécifications

Spécifications	Valeur
Alimentation électrique	5 V DC / 2000 mA (adaptateur USB non inclus)
Type de batterie	3,7 V / 2000 mAh Lithium
Temps de recharge	3 - 4 heures

Lampe	Orange ou bleu
Sortie sonore	2 options musique, 2 options nature, 2 options bruit blanc
Consommation d'énergie en veille	$\leq 0,011 \text{ W}$
Consommation d'énergie en utilisation	0,33 W

Utilisation prévue

Ce produit est destiné à être utilisé comme machine à bruit blanc et projecteur de lumière pour favoriser le sommeil et la relaxation en émettant des sons et des lumières apaisants.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements intérieurs domestiques, tels que les chambres à coucher, les crèches ou les espaces de détente.

Ce produit n'est pas destiné à un usage médical ou thérapeutique, ni à une utilisation dans des environnements commerciaux ou industriels.

Le produit n'est pas destiné à être monté dans des pièces humides, dans des zones poussiéreuses ou à des températures élevées.

Le produit n'est pas destiné à être utilisé comme un jouet.

Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Utiliser le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel de l'utilisateur.

Consignes de sécurité

Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque d'étouffement :

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage peuvent provoquer des étouffements et des suffocations. Gardez toujours les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Risque électrique :

- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- N'utilisez pas le produit dans des environnements humides, tels qu'une salle de bain ou une cuisine.
- N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation ou un adaptateur endommagé.
- N'essayez pas de remplacer la batterie. La batterie n'est pas remplaçable.
- Ne pas soumettre le produit à une force excessive.
- Ne chargez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.

- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant la charge.
- N'utilisez pas le produit pendant la charge.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.

Risque d'incendie :

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Toujours remplacer immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- N'exposez pas le produit à une chaleur excessive, par exemple à la lumière directe du soleil ou au feu.

Risque de mauvaise fonctionnalité du produit :

- Ne pas utiliser le produit à l'extérieur, il est conçu pour une utilisation à l'intérieur.

- Ne pas utiliser ce produit dans des endroits poussiéreux ou enfumés.
- Ne pas forcer sur l'appareil.
- N'utilisez pas le produit sans la base magnétique.

 ATTENTION!

- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser chez de très jeunes enfants (0-3 ans).
- Tenez la base magnétique éloignée des appareils électroniques, des supports de stockage magnétiques et des implants médicaux. Les champs magnétiques peuvent entraîner des dysfonctionnements, des pertes de données ou des dommages physiques aux produits situés à proximité.

AVIS

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas effectuer d'ajustements sur le produit. Les ajustements peuvent affecter la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs qui peuvent endommager le produit lors de son nettoyage.

Clause de non-responsabilité

Alecto se réserve le droit de modifier la conception, les spécifications et les critères de performance du produit sans préavis ni obligation.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.



Veiligheidsvoorschriften

Projector en witte ruis machine in één

BC130



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online.

Over dit document

Dit document is de gebruikershandleiding en bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product.

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

Gebruikte symbolen

**▲ WAARSCHU-
WING!**

Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

⚠ VOORZICHTIG!

Signaalwoord dat gebruikt wordt om een mogelijk gevaarlijke situatie aan te geven die, indien deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht of matig letsel.

LET OP

Signaalwoord dat gebruikt wordt om praktijken aan te pakken die geen verband houden met lichamelijk letsel.

Specificaties

Specificatie	Waarde
Stroomingang	5 V DC / 2000 mA (USB-adapter niet meegeleverd)
Batterijtype	3,7 V / 2000 mAh Lithium

Oplaadtijd	3 - 4 uur
Lampvermogen	Oranje of blauw
Geluidssewegave	2 muziekopties, 2 natuuropties, 2 opties voor witte ruis
Energieverbruik stand-by	$\leq 0,011 \text{ W}$
Energieverbruik in gebruik	0,33 W

Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik als witte ruis machine en lichtprojector om slaap en ontspanning te ondersteunen door het uitzenden van rustgevend geluiden en verlichting. Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis, zoals slaapkamers, kinderkamers of ontspanningsruimtes.

Dit product is niet bedoeld voor medisch of therapeutisch gebruik, noch voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

Het product is niet bedoeld voor montage in vochtige ruimtes, in stoffige omgevingen of bij hoge temperaturen. Het product is niet bedoeld om als speelgoed te worden gebruikt.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.

Veiligheidsvoorschriften

Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING!

Verstikkingsgevaar:

- Laat kinderen niet spelen met verpakkingsmateriaal. Verpakkingsmateriaal kan leiden tot verstikking en verstikking. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Gevaar door elektriciteit:

- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving, zoals een badkamer of keuken.
- Gebruik het product nooit met een beschadigde stroomkabel of adapter.
- Probeer de batterij niet te vervangen. De batterij kan niet worden vervangen.
- Stel het product niet bloot aan buitensporige kracht.
- Het product mag alleen worden opgeladen met de spanning die overeenkomt met de markering op het product.

- Laat het product niet onbeheerd achter tijdens het opladen.
- Gebruik het product niet tijdens het opladen.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen of huisdieren nooit met dit product spelen.

Brandgevaar:

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Stel het product niet bloot aan overmatige hitte, zoals direct zonlicht of vuur.

Risico op onjuist functioneren van het product:

- Gebruik het product niet buitenshuis, het product is ontworpen voor gebruik binnenshuis.

- Gebruik dit product niet op stoffige of rokerige locaties.
- Oefen geen druk uit op het apparaat.
- Gebruik het product niet zonder de magnetische voet.

VOORZICHTIG!

- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Niet te gebruiken door zeer jonge kinderen (0-3 jaar).
- Houd de magnetische voet uit de buurt van elektronische apparaten, magnetische opslagmedia en medische implantaten. Magnetische velden kunnen storingen, gegevensverlies of fysieke schade aan nabijgelegen producten veroorzaken.

LET OP

- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.

- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen kunnen de veiligheid, garantie en juiste werking aantasten.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen die het product kunnen beschadigen.

Disclaimer

Alecto behoudt zich het recht voor om het ontwerp, de specificaties en de prestatiecriteria van het product zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting te wijzigen.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Gooi het product niet weg bij het huishoudelijk afval.



Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.



Proiettore e generatore di rumore bianco in un unico dispositivo



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online.

Informazioni sul documento

Il presente documento è il manuale utente e contiene tutte le informazioni per l'utilizzo corretto, efficiente e sicuro del prodotto.

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

Simboli usati

AVVERTENZA!

Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE!

Parola di avvertimento usata per indicare una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni di minore o moderata entità.

AVVISO

Parola di avvertimento usata per riferirsi a pratiche non collegate a lesioni fisiche.

Specifiche

Specifiche	Valore
Ingresso di alimentazione	5 V DC / 2000 mA (adattatore USB non incluso)
Tipo batteria	3,7 V / 2000 mAh Litio
Tempo di ricarica	3 - 4 ore
Spia	Arancione o blu
Uscita audio	2 opzioni di musica, 2 opzioni di natura, 2 opzioni di rumore bianco
Consumo di corrente in standby	$\leq 0,011 \text{ W}$
Consumo di corrente durante l'uso	0,33 W

Uso previsto

Questo prodotto è destinato a essere utilizzato come macchina per il rumore bianco e Proiettore luminoso per favorire il sonno e il rilassamento emettendo suoni e luci rilassanti.

Questo prodotto è destinato all'uso in ambienti domestici interni, come camere da letto, asili nido o aree relax.

Questo prodotto non è destinato all'uso medico o terapeutico, né all'uso in ambienti commerciali o industriali.

Il prodotto non deve essere montato in ambienti umidi, in aree polverose o a temperature elevate.

Il prodotto non è destinato a essere utilizzato come giocattolo.

Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.

Istruzioni di sicurezza

Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.

AVVERTENZA!

Pericolo di soffocamento:

- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio. I materiali di imballaggio possono causare soffocamento. Tenere sempre il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Pericolo elettrico:

- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, come il bagno o la cucina.
- Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione o un adattatore danneggiato.

- Non cercare di sostituire la Batteria. La batteria non è sostituibile.
- Non sottoporre il prodotto a una forza eccessiva.
- Ricaricare il prodotto esclusivamente con la tensione corrispondente ai contrassegni riportati sul prodotto.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica.
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai che bambini o animali giochino con questo prodotto.

Rischio di incendio:

- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Non esporre il prodotto a calore eccessivo, come la luce solare diretta o il fuoco.

Rischio di funzionamento improprio del prodotto:

- Non utilizzare il prodotto per uso esterno, il prodotto è progettato per uso interno.
- Non utilizzare questo prodotto in ambienti polverosi o fumosi.
- Non forzare l'apparecchio.
- Non utilizzare il prodotto senza la base magnetica.

 ATTENZIONE!

- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non deve essere utilizzata da bambini piccoli (0-3 anni).
- Tenere la base magnetica lontana da dispositivi elettronici, supporti di memorizzazione magnetici e impianti medici. I campi magnetici possono causare malfunzionamenti, perdita di dati o danni fisici ai prodotti vicini.

AVVISO

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non apportare nessuna modifica al prodotto. Le modifiche possono pregiudicare la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
- Non usare detergenti chimici aggressivi che possono danneggiare il prodotto durante la pulizia.

Esclusione di responsabilità

Alecto si riserva il diritto di modificare il design, le specifiche e i criteri di prestazione del prodotto senza preavviso o obbligo.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.



Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.



Instrucciones de seguridad

Proyector y máquina de ruido blanco en uno

BC130



Para más información, consulte el manual ampliado en línea.

Acerca de este documento

Este documento es el manual del usuario y contiene toda la información para un uso correcto, eficiente y seguro del producto.

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

Símbolos utilizados

⚠ ADVERTENCIA!

Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN!

Palabra de advertencia utilizada para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO

Palabra de advertencia utilizada para abordar prácticas que no tienen que ver con lesiones físicas.

Especificaciones

Especificación	Valor
Potencia de entrada	5 V CC / 2000 mA (adaptador USB no incluido)
Tipo de batería	3,7 V / 2000 mAh Litio
Tiempo de carga	3 - 4 horas

Indicadores luminosos	Naranja o azul
Salida de sonido	2 opciones de música, 2 opciones de naturaleza, 2 opciones de ruido blanco
Consumo eléctrico en espera	$\leq 0,011 \text{ W}$
Consumo eléctrico en uso	0,33 W

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado para ser utilizado como una máquina de ruido blanco y Proyector de luz para apoyar el sueño y la relajación mediante la emisión de sonidos relajantes y la iluminación.

Este producto está pensado para su uso en ambientes domésticos de interior, como dormitorios, guarderías o zonas de descanso.

Este producto no está diseñado para uso médico o terapéutico, ni para uso en entornos comerciales o industriales.

El producto no debe montarse en locales húmedos, polvorientos ni a altas temperaturas.

El producto no está destinado a utilizarse como juguete.

Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual de usuario.

Instrucciones de seguridad

Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA!

Peligro de asfixia:

- No deje que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de embalaje puede provocar atragantamiento y asfixia. Mantenga siempre el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Peligro eléctrico:

- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No utilice el producto en ambientes húmedos, como cuartos de baño o cocinas.
- No utilice nunca el producto con un cable de alimentación o un adaptador dañados.
- No intente sustituir la Batería. La Batería no es reemplazable.
- No someta el producto a una fuerza excesiva.
- Cargue el producto solamente con la tensión correspondiente a las marcas en el mismo.
- No deje el producto desatendido durante la carga.

- No utilice el producto durante la carga.
- Este producto no es un juguete. No permita nunca que niños o mascotas jueguen con este producto.

Peligro de incendio:

- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya siempre inmediatamente un producto dañado o defectuoso.
- En el supuesto de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- No exponga el producto a un calor excesivo, como la luz solar directa o el fuego.

Riesgo de funcionamiento incorrecto del producto:

- No utilice el producto en exteriores, está diseñado para uso en interiores.
- No utilice este producto en lugares polvorientos o con humo.
- No ejerza fuerza sobre el aparato.

- No utilice el producto sin la base magnética.

ATENCIÓN!

- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No debe usarse por niños muy pequeños (0-3 años).
- Mantenga la base magnética alejada de dispositivos electrónicos, soportes de almacenamiento magnéticos e implantes médicos. Los campos magnéticos pueden provocar fallos de funcionamiento, pérdida de datos o daños físicos en los productos cercanos.

AVISO

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No realice ajustes en el producto. Los ajustes pueden afectar a la seguridad, a la garantía y al funcionamiento correcto.

- No utilice productos químicos agresivos que puedan dañar el producto al limpiarlo.

Descargo de responsabilidad

Alecto se reserva el derecho a modificar el diseño, las especificaciones y los criterios de rendimiento del producto sin previo aviso ni obligación alguna.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Projektor e máquina de ruído branco num só aparelho

BC130



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line.

Acerca deste documento

Este documento é o manual de utilização do produto e contém toda a informação necessária para a sua utilização correta, eficaz e segura.

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

Símbolos utilizados

ATENÇÃO!

Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO!

Palavra de sinal utilizada para indicar uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

AVISO

Palavra de sinal utilizada para referir práticas não relacionadas com ferimentos.

Especificações

Especificação	Valor
Entrada de alimentação	5 V DC / 2000 mA (adaptador USB não incluído)
Tipo de bateria	3,7 V / 2000 mAh Lítio
Tempo de carga	3 - 4 horas
Saída de luz	Laranja ou azul
Saída de som	2 opções de música, 2 opções de natureza, 2 opções de ruído branco
Consumo de energia em standby	$\leq 0,011$ W
Consumo de energia em utilização	0,33 W

Utilização prevista

Este produto destina-se a ser utilizado como uma máquina de ruído branco e um Projetor de luz para apoiar o sono e o relaxamento através da emissão de sons suaves e iluminação.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes interiores domésticos, tais como quartos, infantários ou áreas de relaxamento.

Este produto não se destina a utilização médica ou terapêutica, nem a utilização em ambientes comerciais ou industriais.

O produto não se destina a ser montado em locais húmidos, em áreas com pó ou a temperaturas elevadas.

O produto não se destina a ser utilizado como um brinquedo.

Este produto destina-se apenas a utilização interior.

Utilize este produto apenas como descrito neste manual do utilizador.

Instruções de segurança

Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

⚠ ATENÇÃO!

Perigo de asfixia:

- Não deixar as crianças brincarem com o material de embalagem. Os materiais de embalagem podem provocar asfixia e sufocação. Manter sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.

Perigo elétrico:

- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilizar o produto em ambientes húmidos, como a casa de banho ou a cozinha.
- Nunca utilizar o produto com um Cabo de alimentação ou Adaptador de corrente danificado.

- Não tente substituir a Bateria. A Bateria não é substituível.
- Não submeter o produto a uma força excessiva.
- Carregue o produto apenas com a tensão correspondente às marcações no mesmo.
- Não deixe o produto sem vigilância durante o carregamento.
- Não utilizar o produto durante o carregamento.
- Este produto não é um brinquedo. Nunca permita que crianças ou animais de estimação brinquem com este produto.

Perigo de incêndio:

- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua sempre de imediato um produto danificado ou defeituoso.
- Em caso de fuga de uma bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Em caso de contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure aconselhamento médico.

- Não exponha o produto a calor excessivo, como luz solar direta ou fogo.

Risco de funcionamento incorreto do produto:

- Não utilizar o produto em exteriores, o produto foi concebido para utilização em interiores.
- Não utilizar este produto em locais com pó ou fumo.
- Não exercer força sobre o aparelho.
- Não utilizar o produto sem a base magnética.

CUIDADO!

- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não deve ser utilizado por crianças muito pequenas (0-3 anos).
- Mantenha a base magnética afastada de dispositivos electrónicos, suportes de armazenamento magnético e implantes médicos. Os campos magnéticos podem causar avarias, perda de dados ou danos físicos em produtos próximos.

AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não realize quaisquer ajustes no produto. Os ajustes podem afetar a segurança, a garantia e o bom funcionamento.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos que possam danificar o produto durante a limpeza.

Isenção de responsabilidade

A Alecto reserva-se o direito de alterar a conceção, as especificações e os critérios de desempenho do produto sem aviso prévio ou obrigação.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.



Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.



Säkerhetsanvisningar

Projektor och vitbrusmaskin i ett

BC130



För ytterligare information, se den utökade manualen online.

Om detta dokument

Detta dokument är bruksanvisningen och innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten.

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

Symboler som används

VARNING!

Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra dödsfall eller svåra personskador.

⚠ OBSERVERA!

Signalord som beskriver en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, skulle kunna medföra personskador av mindre eller medelsvår karaktär.

OBS!

Signalord som beskriver metoder ej relaterade till fysiska skador.

Specifikationer

Specifikation	Värde
Kraftingång	5 V DC / 2000 mA (USB-adapter ingår ej)
Batterityp	3,7 V / 2000 mAh litium
Laddningstid	3–4 timmar
Lampa	Orange eller blå

Ljudutgång	2 musikalternativ, 2 naturalalternativ, 2 alternativ för vitt brus
Effektförbrukning i standby-läge	$\leq 0,011 \text{ W}$
Effektförbrukning vid användning	0,33 W

Avsedd användning

Den här produkten är avsedd att användas som en maskin för vitt brus och en Ljusprojektor för att stödja sömn och avslappning genom att avge lugnande ljud och ljus.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer inomhus, t.ex. sovrum, barnkammare eller relaxavdelningar.

Denna produkt är inte avsedd för medicinsk eller terapeutisk användning och inte heller för användning i kommersiella eller industriella miljöer.

Produkten är inte avsedd att monteras i fuktiga utrymmen, i dammiga områden eller i höga temperaturer.

Produkten är inte avsedd att användas som leksak.
Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.
Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

Säkerhetsanvisningar

Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten.
Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.

WARNING!

Risk för kvävning:

- Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.
Förpackningsmaterial kan leda till kvävning och strypning.
Förvara alltid förpackningsmaterialet oåtkomligt för barn.

Elektrisk fara:

- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.

- Använd inte produkten i fuktiga miljöer, t.ex. i badrum eller kök.
- Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller adapter.
- Försök inte att byta ut batteriet. Batteriet kan inte bytas ut.
- Utsätt inte produkten för överdriven kraft.
- Produkten får endast laddas till den på produkten angivna nätspänningen.
- Lämna inte produkten oövervakad under laddning.
- Använd inte produkten under laddning.
- Denna produkt är ingen leksak. Tillåt aldrig barn eller sällskapsdjur att leka med denna produkt.

Brandrisk:

- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det påverkade området rikligt med vatten och uppsök läkare.

- Utsätt inte produkten för överdriven värme, t.ex. direkt solljus eller eld.

Risk för felaktig funktion hos produkten:

- Använd inte produkten för utomhusbruk, produkten är avsedd för inomhusbruk.
- Använd inte denna produkt i dammiga eller rökiga miljöer.
- Utöva inte våld på apparaten.
- Använd inte produkten utan den magnetiska basen.

OBSERVERA!

- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Får inte användas av mycket unga barn (0 - 3 år).
- Håll magnetbasen borta från elektroniska enheter, magnetiska lagringsmedier och medicinska implantat. Magnetfält kan orsaka funktionsfel, dataförlust eller fysisk skada på närliggande produkter.

OBS!

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Utför aldrig några ändringar på produkten. Ändringar kan påverka säkerhet, garanti och korrekt funktion.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel som kan skada produkten när du rengör produkten.

Friskrivningsklausul

Alecto förbehåller sig rätten att ändra produktens konstruktion, specifikationer och prestandakriterier utan föregående meddelande eller förpliktelse.

Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.



För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.



Turvallisuusohjeet

Projektori ja valkoisen kohinan laite yhdessä

BC130



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta.

Tietoa tästä asiakirjasta

Tämä käyttöopas sisältää kaikki tuotteen oikeaan, tehokkaaseen ja turvalliseen käyttöön liittyvät tiedot.

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

Käytetyt symbolit

VAROITUS!

Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMIO!

Huomiosana ilmaisee mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

HUOMAUTUS

Huomiosana ilmaisee käytäntöjä, jotka eivät liity fyysiseen vammaan.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot	Arvo
Ottoteho	5 V DC / 2000 mA (USB-sovitin ei sisälly)
Akun tyyppi	3,7 V / 2000 mAh Litium
Latausaika	3–4 tuntia
Valo	Oranssi tai sininen
Äänen ulostulo	2 musiikkivaihtoehtoa, 2 luontovaihtoehtoa, 2 valkoisen kohinan vaihtoehtoa

Virrankulutus valmiustilassa	$\leq 0,011 \text{ W}$
Virrankulutus käytössä	0,33 W

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi valkean kohinan ja valoprojektorina, joka tukee unta ja rentoutumista lähettämällä rauhoittavia ääniä ja valoa.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksien sisäympäristöissä, kuten makuuhuoneissa, lastenhuoneissa tai oleskelutiloissa.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai terapeuttiseen käyttöön eikä käytettäväksi kaupallisissa tai teollisissa ympäristöissä.

Tuotetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi kosteisiin tiloihin, pölyisiin tiloihin tai korkeisiin lämpötiloihin.

Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi leluna.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa kuvatun mukaisesti.

Turvallisuusohjeet

Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.

VAROITUS!

Tukehtumisvaara:

- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.
Pakkausmateriaalit voivat johtaa tukehtumiseen. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

Sähkövaara:

- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa tai keittiössä.

- Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla tai sovittimella.
- Älä yritä vaihtaa akkua. Paristoa ei voi vaihtaa.
- Älä kohdista tuotteeseen liiallista voimaa.
- Tuotteen saa ladata ainoastaan tuotteessa olevaa merkintää vastaavalla jännitteellä.
- Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana.
- Älä käytä tuotetta latauksen aikana.
- Tämä tuote ei ole lelu. Älä ikinä anna lasten tai lemmikkien leikkiä tuotteella.

Tulipalovaara:

- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote aina välittömästi.
- Mikäli akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Älä altista tuotetta liialliselle kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle tai tulelle.

Tuotteen virheellisen toiminnan riski:

- Älä käytä tuotetta ulkokäyttöön, tuote on suunniteltu sisäkäyttöön.
- Älä käytä tätä tuotetta pölyisissä tai savuisissa tiloissa.
- Älä kohdista voimaa laitteeseen.
- Älä käytä tuotetta ilman magneettialustaa.

 HUOMIO!

- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Ei tarkoitettu pikkulasten (0–3 vuotta) käyttöön.
- Pidä magneettinen alusta kaukana elektronisista laitteista, magneettisista tallennusvälineistä ja lääketieteellisistä implantteista. Magneettikentät voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä, tietojen menetystä tai fyysisiä vaurioita lähellä oleville tuotteille.

HUOMAUTUS

- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä tee säätöjä tuotteeseen. Säädöt voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja oikeaan toimintaan.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, jotka voivat vaurioittaa tuotetta.

Vastuuvapauslauseke

Alecto pidättää itsellään oikeuden muuttaa tuotteen suunnittelua, eritelmiä ja suorituskyyvaatimuksia ilman ennakoilmoitusta tai velvoitetta.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.



Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Projektor og hvitstøymaskin i ett

BC130



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett.

Om dette dokumentet

Dette dokumentet er brukermanualen og inneholder all nødvendig informasjon for korrekt, effektiv og trygg bruk av produktet.

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

Brukt symboler

ADVARSEL!

Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.

FORSIKTIG!

Signalord brukt for å indikere en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.

LES DETTE

Signalord brukt for å ta opp metoder som ikke er relaterte til fysisk skade.

Spesifikasjoner

Spesifikasjon	Verdi
Strøminngang	5 V DC / 2000 mA (USB-adapter medfølger ikke)

Batteritype	3,7 V / 2000 mAh litium
Ladetid	3 - 4 timer
Lyseffekt	Oransje eller blå
Lydutgang	2 musikkalternativer, 2 naturalalternativer, 2 alternativer for hvit støy
Strømforbruk i hvilemodus	$\leq 0,011 \text{ W}$
Strømforbruk ved bruk	0,33 W

Tiltenkt bruk

Dette produktet er ment å brukes som en hvit støymaskin og Lysprojektor for å støtte søvn og avslapning ved å avgi beroligende lyder og belysning.

Dette produktet er beregnet for bruk i hjemmemiljøer innendørs, for eksempel soverom, barnehager eller avslapningsområder.

Dette produktet er ikke beregnet for medisinsk eller terapeutisk bruk, og heller ikke for bruk i kommersielle eller industrielle miljøer.

Produktet er ikke beregnet for montering i fuktige rom, i støvete områder eller i høye temperaturer.

Produktet er ikke beregnet på å brukes som leketøy.

Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.

Produktet skal kun brukes som beskrevet i denne bruksanvisningen.

Sikkerhetsinstruksjoner

Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.

ADVARSEL!

Kvelningsfare:

- Ikke la barn leke med emballasjematerialet.
Emballasjemateriale kan føre til kvelning og kvelning.
Oppbevar alltid emballasjematerialet utilgjengelig for barn.

Elektrisk fare:

- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet i fuktige omgivelser, for eksempel på badet eller kjøkkenet.
- Bruk aldri produktet med en skadet strømkabel eller adapter.
- Ikke prøv å bytte ut batteriet. Batteriet kan ikke skiftes ut.
- Ikke utsett produktet for overdreven kraft.
- Lad kun produktet med den spenningen som er i samsvar med merkingen på produktet.
- Ikke la produktet være uten tilsyn under lading.
- Ikke bruk produktet under lading.

- Dette produktet er ikke et leketøy. La aldri barn eller kjæledyr leke med dette produktet.

Brannfare:

- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt alltid ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke utsett produktet for sterk varme, for eksempel direkte sollys eller ild.

Risiko for at produktet ikke fungerer som det skal:

- Ikke bruk produktet utendørs, produktet er beregnet for innendørs bruk.
- Ikke bruk dette produktet i støvete eller røykfylte omgivelser.
- Ikke bruk makt på apparatet.
- Ikke bruk produktet uten den magnetiske basen.

FORSIKTIG!

- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Skal ikke brukes av svært unge barn (0–3 år).
- Hold magnetbasen borte fra elektroniske enheter, magnetiske lagringsmedier og medisinske implantater. Magnetiske felt kan forårsake funksjonsfeil, tap av data eller fysisk skade på produkter i nærheten.

LES DETTE

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Foreta ikke justeringer av produktet. Justeringer kan påvirke sikkerhet, garanti og korrekt drift.
- Bruk ikke sterke kjemiske midler som kan skade produktet når produktet rengjøres.

Ansvarsfraskrivelse

Alecto forbeholder seg retten til å endre produktets design, spesifikasjoner og ytelseskriterier uten varsel eller forpliktelser.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.



Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Projektor og hvid støjmaskine i én

BC130



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online.

Om dette dokument

Dette dokument udgør brugervejledningen og indeholder alle oplysninger til korrekt, effektiv og sikker anvendelse af produktet.

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

Anvendte symboler

ADVARSEL!

Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskaade.

FORSIGTIG!

Signalord, der bruges til at angive en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskaade.

BEMÆRK

Signalord, der bruges til at adressere praksis, der ikke er relateret til fysisk skade.

Specifikationer

Specifikation	Værdi
Strøminput	5 V DC / 2000 mA (USB-adapter medfølger ikke)
Batteritype	3,7 V / 2000 mAh litium
Opladningstid	3 - 4 timer
Udbytte af lamper	Orange eller blå
Lydoutput	2 musikindstillinger, 2 naturindstillinger, 2 indstillinger for hvid støj
Strømforbrug under standby	$\leq 0,011$ W
Strømforbrug under anvendelse	0,33 W

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til at blive brugt som en hvid støjmaskine og lysprojektor til at støtte søvn og afslapning ved at udsende beroligende lyde og belysning.

Dette produkt er beregnet til brug i indendørsmiljøer som f.eks. soveværelser, børneværelser eller afslapningsområder.

Dette produkt er ikke beregnet til medicinsk eller terapeutisk brug eller til brug i kommercielle eller industrielle miljøer.

Produktet er ikke beregnet til at blive monteret i fugtige rum, i støvede områder eller ved høje temperaturer.

Produktet er ikke beregnet til at blive brugt som legetøj.

Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.

Anvend kun produktet som beskrevet i denne brugervejledning.

Sikkerhedsinstruktioner

Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet.

Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.

⚠ ADVARSEL!

Fare for kvælning:

- Lad ikke børn lege med emballagemateriale.
Emballagematerialer kan føre til kvælning. Opbevar altid emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Elektrisk fare:

- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet i fugtige omgivelser som f.eks. badeværelse eller køkken.
- Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel eller adapter.
- Forsøg ikke at udskifte batteriet. Batteriet kan ikke udskiftes.
- Udsæt ikke produktet for overdreven kraft.

- Oplad kun produktet med den spænding, der svarer til markeringerne på produktet.
- Lad ikke produktet være uden opsyn under opladning.
- Brug ikke produktet under opladning.
- Dette produkt er ikke et legetøj. Lad aldrig børn eller kæledyr lege med dette produkt.

Brandfare:

- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift altid et skadet eller defekt produkt øjeblikkeligt.
- I tilfælde af batterilækage må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Udsæt ikke produktet for kraftig varme som f.eks. direkte sollys eller ild.

Risiko for ukorrekt funktionalitet af produktet:

- Brug ikke produktet til udendørs brug, det er designet til indendørs brug.
- Brug ikke dette produkt på støvede eller røgfyldte steder.

- Brug ikke magt på apparatet.
- Brug ikke produktet uden den magnetiske base.

FORSIGTIG!

- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Må ikke bruges af meget små børn (0-3 år).
- Hold den magnetiske base væk fra elektroniske enheder, magnetiske lagringsmedier og medicinske implantater. Magnetfelter kan forårsage funktionsfejl, datatab eller fysisk skade på produkter i nærheden.

BEMÆRK

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Foretag ikke nogen justeringer på produktet. Justeringer kan påvirke sikkerhed, garanti og korrekt betjening.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler, der kan beskadige produktet ved rengøring af produktet.

Ansvarsfraskrivelse

Alecto forbeholder sig ret til at ændre produktets design, specifikationer og ydeevnekriterier uden varsel eller forpligtelse.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.



For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Projektor és fehér zaj generátor egyben

BC130



További információért lásd a bővített online kézikönyvet.

A dokumentummal kapcsolatos tudnivalók

Ez a felhasználói kézikönyv tartalmazza az összes információt a termék helyes, hatékony és biztonságos használatához.

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

Felhasznált szimbólumok

FIGYELMEZ- TETÉS!

A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely
– amennyiben nem kerülik el
– halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT!

A jelzőszó olyan, potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely
– amennyiben nem kerülik el
– kisebb vagy mérsékelt súlyos sérüléshez vezethet.

ÉRTESÍTÉS

A jelzőszó olyan fizikai sérüléssel nem járó gyakorlatra hívja fel a figyelmet.

Műszaki adatok

Specifikáció	Érték
Tápbemenet	5 V DC / 2000 mA (USB adapter nem tartozék)
Akkumulátor típusa	3,7 V / 2000 mAh Lítium
Töltési idő	3 – 4 óra
Világítás	Narancssárga vagy kék
Hangkimenet	2 zenei opció, 2 természeti opció, 2 fehér zaj opció
Energiafogyasztás készületi üzem módban	$\leq 0,011\text{ W}$

Energiafogyasztás használat közben	0,33 W
---------------------------------------	--------

Tervezett felhasználás

Ez a termék fehér zajkeltő gépként és fénykivetítőként használható, hogy nyugtató hangok és világítás kibocsátásával támogassa az alvást és a relaxációt.

Ez a termék háztartási beltéri környezetekben, például hálósobákban, gyerekszobákban vagy pihenőhelyiségekben való használatra készült.

Ez a termék nem orvosi vagy terápiás felhasználásra, sem kereskedelmi vagy ipari környezetben való használatra szánt termék.

A terméket nem szabad nedves helyiségekben, poros helyiségekben vagy magas hőmérsékleten felszerelni.

A terméket nem játékként való használatra szánják.

A termék beltéri használatra készült.

A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja.

Biztonsági utasítások

Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.

FIGYELMEZTETÉS!

Fulladásveszély:

- Ne hagyja, hogy a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagok fulladáshoz és fulladáshoz vezethetnek. A csomagolóanyagot mindig tartsa a gyermekek számára elérhetetlen helyen.

Elektromos veszély:

- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne használja a terméket nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában.
- Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel vagy adapterrel.

- Ne próbálja meg kicserélni az akkumulátort. Az akkumulátor nem cserélhető.
- Ne tegye ki a terméket túlzott erőhatásnak.
- A terméket csak a terméken látható jelöléseknek megfelelő feszültséggel töltsse.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a terméket töltés közben.
- Ne használja a terméket töltés közben.
- A termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekek vagy háziállatok játsszanak a termékkel.

Tűzveszély:

- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket mindig azonnal cserélje ki.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek, például közvetlen napfénynek vagy tűznek.

A termék nem megfelelő működésének kockázata:

- Ne használja a terméket kültéri használatra, a terméket beltéri használatra tervezték.
- Ne használja ezt a terméket poros vagy füstös helyen.
- Ne gyakoroljon erőt a készülékre.
- Ne használja a terméket a mágneses alap nélkül.

 VIGYÁZAT!

- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Nagyon fiatal (0–3 éves) gyermekek nem használhatják.
- Tartsa távol a mágneses alapot az elektronikus eszközöktől, mágneses adathordozóktól és orvosi implantátumtól. A mágneses mezők hibás működést, adatvesztést vagy a közelben lévő termékek fizikai károsodását okozhatják.

ÉRTESÍTÉS

- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne végezzen semmilyen átalakítást a terméken. Az átalakítások hatással lehetnek a biztonságra, a garanciára és a termék megfelelő működésére.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószeret, amelyek károsíthatják a terméket.

Felelősség kizárása

Az Alecto fenntartja a jogot a termék tervezési, specifikációs és teljesítménykritériumainak előzetes értesítés és kötelezettség nélküli megváltoztatására.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.



További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.



Instrukcje bezpieczeństwa

Projektor i urządzenie generujące biały szum w jednym

BC130



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online.

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejszy dokument jest instrukcją użytkownika i zawiera wszystkie informacje dotyczące prawidłowego, skutecznego i bezpiecznego użytkowania produktu.

Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.

Zastosowane symbole

**▲ OSTRZEŻE-
NIE!**

Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ PRZESTROGA!

Słowo sygnalizujące używane do wskazania potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

NOTYFIKACJA

Słowo sygnalizujące używane w odniesieniu do praktyk nie związanych z obrażeniami ciała.

Specyfikacja

Specyfikacja	Wartość
Pobór mocy	5 V DC / 2000 mA (adapter USB nie wchodzi w skład zestawu)
Typ akumulatora	Litowy 3,7 V / 2000 mAh
Czas ładowania	3 - 4 godz.

Oświetlenie	Pomarańczowy lub niebieski
Wyjście dźwięku	2 opcje muzyki, 2 opcje natury, 2 opcje białego szumu
Zużycie energii w stanie czuwania	$\leq 0,011 \text{ W}$
Zużycie energii podczas użytkowania	0,33 W

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do użytku jako urządzenie emitujące biały szum i Projektor światła, aby wspomagać sen i relaks poprzez emitowanie kojących dźwięków i oświetlenia. Ten produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach

domowych, takich jak sypialnie, żłobki lub strefy relaksu. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku medycznego lub terapeutycznego, ani do użytku w środowiskach komercyjnych lub przemysłowych. Produkt nie jest przeznaczony do montażu w wilgotnych pomieszczeniach, w miejscach zapylonych lub w wysokich temperaturach. Produkt nie jest przeznaczony do użytku jako zabawka. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcje bezpieczeństwa

Upewnij się, że przeczytałeś i w pełni zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym dokumencie przed instalacją lub użyciem produktu. Zachowaj opakowanie oraz niniejszy dokument do wykorzystania w przyszłości.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zadławienia:

- Nie pozwalać dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi. Materiały opakowaniowe mogą prowadzić do zadławienia i uduszenia. Materiały opakowaniowe należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zagrożenie elektryczne:

- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka lub kuchnia.
- Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym lub zasilaczem sieciowym.
- Nie próbuj wymieniać Akumulatora. Akumulator nie nadaje się do wymiany.
- Nie należy poddawać produktu działaniu nadmiernej siły.
- Produkt należy ładować wyłącznie napięciem zgodnym z oznaczeniami na produkcie.

- Nie należy pozostawiać produktu bez nadzoru podczas ładowania.
- Nie używaj produktu podczas ładowania.
- Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem.

Zagrożenie pożarowe:

- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Zawsze natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Nie wystawiać produktu na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne lub ogień.

Ryzyko nieprawidłowego działania produktu:

- Nie używaj produktu na zewnątrz, jest on przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.

- Nie używaj tego produktu w zakurzonych lub zadymionych miejscach.
- Nie wywierać nacisku na urządzenie.
- Nie należy używać produktu bez podstawy magnetycznej.

PRZESTROGA!

- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie może być używany przez bardzo małe dzieci (0-3 lat).
- Podstawę magnetyczną należy trzymać z dala od urządzeń elektronicznych, magnetycznych nośników danych i implantów medycznych. Pola magnetyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie, utratę danych lub fizyczne uszkodzenie pobliskich produktów.

NOTYFIKACJA

- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.

- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie należy dokonywać żadnych regulacji produktu.
Regulacje mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo,
gwarancję i poprawność działania.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych
chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić
produkt.

Wyłączenie odpowiedzialności

Alecto zastrzega sobie prawo do zmiany projektu, specyfikacji i kryteriów wydajności produktu bez powiadomienia lub zobowiązań.

Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

EL Οδηγίες ασφάλειας

Προβλέας και συσκευή λευκού θορύβου σε ένα

BC130



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο.

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Αυτό το έγγραφο αποτελεί το εγχειρίδιο χρήσης και περιλαμβάνει όλες τις πληροφορίες για τη σωστή, την αποτελεσματική και ασφαλή χρήση του προϊόντος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται

▲ ΠΡΟΕΙΔΟ- ΠΟΙΗΣΗ!

Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να υποδείξει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Προειδοποιητική λέξη που χρησιμοποιείται για να προσδιορίσει πρακτικές που δεν σχετίζονται με σωματικό τραυματισμό.

Χαρακτηριστικά

Προδιαγραφές	Αριθμητική τιμή
Ισχύς εισόδου	5 V DC / 2000 mA (ο προσαρμογέας USB δεν περιλαμβάνεται)

Είδος μπαταρίας	3,7 V / 2000 mAh Λιθίου
Χρόνος φόρτισης	3 - 4 ώρες
Λυχνία	Πορτοκαλί ή μπλε
Έξοδος ήχου	2 επιλογές μουσικής, 2 επιλογές φύσης, 2 επιλογές λευκού θορύβου
Κατανάλωση ρεύματος σε αναμονή	$\leq 0,011 \text{ W}$
Κατανάλωση ρεύματος σε χρήση	0,33 W

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως μηχανή λευκού θορύβου και Φως προβολέα για την υποστήριξη του ύπνου και της χαλάρωσης με την εκπομπή καταπραϊντικών ήχων και φωτισμού.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακούς εσωτερικούς χώρους, όπως υπνοδωμάτια, παιδικούς σταθμούς ή χώρους χαλάρωσης.

Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για ιατρική ή θεραπευτική χρήση, ούτε για χρήση σε εμπορικά ή βιομηχανικά περιβάλλοντα.

Το προϊόν δεν προορίζεται για τοποθέτηση σε υγρούς χώρους, σε σκονισμένους χώρους ή σε υψηλές θερμοκρασίες.

Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση ως παιχνίδι.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με την περιγραφή του εγχειριδίου χρήσης.

Οδηγίες ασφάλειας

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πνιγμού:

- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να οδηγήσουν σε πνιγμό και ασφυξία. Φυλάσσετε πάντα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.

Ηλεκτρικός κίνδυνος:

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, όπως το μπάνιο ή η κουζίνα.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντάπτορα.
- Μην προσπαθήσετε να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Η μπαταρία δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο προϊόν.
- Η φόρτιση του προϊόντος πρέπει να συμφωνεί με την τάση που αναγράφεται πάνω στο προϊόν.

- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.

Κίνδυνος φωτιάς:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Πάντα να αντικαθιστάτε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας, μην επιτρέπεται στο υγρό να έρθει σε επαφή με την επιδερμίδα ή τα μάτια. Αν έρθει σε επαφή, πλύνετε την περιοχή που ήρθε σε επαφή με αρκετό νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική θερμότητα, όπως άμεσο ηλιακό φως ή φωτιά.

Κίνδυνος ακατάλληλης λειτουργίας του προϊόντος:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για εξωτερικές χρήσεις, το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε χώρους με σκόνη ή καπνό.
- Μην ασκείτε δύναμη στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τη μαγνητική βάση.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά (0-3 ετών).
- Κρατήστε τη μαγνητική βάση μακριά από ηλεκτρονικές συσκευές, μαγνητικά μέσα αποθήκευσης και ιατρικά εμφυτεύματα. Τα μαγνητικά πεδία ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία, απώλεια δεδομένων ή φυσική ζημιά στα κοντινά προϊόντα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.

- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τσαντάγματα.
- Μην πραγματοποιείτε καμία προσαρμογή στο προϊόν. Οι προσαρμογές μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια, την εγγύηση και την σωστή λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν κατά τον καθαρισμό του.

Αποποίηση ευθύνης

Η Alecto διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει το σχεδιασμό, τις προδιαγραφές και τα κριτήρια απόδοσης του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση ή υποχρέωση.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.



Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.



Bezpečnostné pokyny

Projektor a generátor bieleho šumu v jednom

BC130



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online.

Informácie o tomto dokumente

Tento dokument je návod na obsluhu a obsahuje všetky informácie na správne, efektívne a bezpečné používanie výrobku.

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

Použité symboly

VAROVANIE!

Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k usmrteniu alebo vážnemu zraneniu.

⚠ UPOZORNENIE!

Signálne slovo používané na uvedenie potenciálne nebezpečnej situácie, ktorá, ak sa jej nevyhnete, by mohla viesť k menej závažnému alebo miernemu zraneniu.

OZNÁMENIE

Signálne slovo používané na určenie postupov, ktoré nesúvisia s fyzickým zranením.

Technické údaje

Špecifikácia	Hodnota
Vstup napájania	5 V DC / 2000 mA (USB adaptér nie je súčasťou dodávky)
Typ batérie	3,7 V / 2000 mAh lítium
Čas nabíjania	3 - 4 hodín

Svetelný výkon	Oranžová alebo modrá
Zvukový výstup	2 možnosti hudby, 2 možnosti prírody, 2 možnosti bieleho šumu
Spotreba energie v pohotovostnom režime	$\leq 0,011 \text{ W}$
Spotreba energie pri používaní	0,33 W

Určené použitie

Tento výrobok je určený na použitie ako prístroj na tvorbu bieleho šumu a Svetelný projektor na podporu spánku a relaxácie vydávaním upokojujúcich zvukov a svetla.

Tento výrobok je určený na použitie v domácich interiéroch, ako sú spálne, detské izby alebo relaxačné priestory.

Tento výrobok nie je určený na lekárske alebo terapeutické použitie, ani na použitie v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.

Výrobok nie je určený na montáž vo vlhkých miestnostiach, v prašných priestoroch alebo pri vysokých teplotách.

Výrobok nie je určený na používanie ako hračka.

Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode na používanie.

Bezpečnostné pokyny

Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente.

Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo udusenía:

- Nedovoľte deťom hrať sa s obalovým materiálom. Obalové materiály môžu viesť k zaduseniu a uduseniu. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Nebezpečenstvo elektrického prúdu:

- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Nepoužívajte výrobok vo vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa alebo kuchyňa.
- Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom alebo adaptérom.
- Nepokúšajte sa vymeniť batériu. Batéria je nevymeniteľná.
- Výrobok nevystavujte nadmernej sile.
- Výrobok nabíjajte len napätím zodpovedajúcim označeniam na výrobku.
- Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru.
- Počas nabíjania výrobok nepoužívajte.
- Tento výrobok nie je hračka. Nikdy nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa hrali s týmto výrobkom.

Riziko vzniku požiaru:

- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok vždy okamžite vymeňte.

- V prípade, že batéria tečie, zabráňte kontaktu kvapaliny s kožou alebo očami. V prípade, že ku kontaktu došlo, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nevystavujte výrobok nadmernému teplu, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo ohňu.

Riziko nesprávnej funkčnosti výrobku:

- Nepoužívajte výrobok na vonkajšie použitie, výrobok je určený na použitie v interiéri.
- Nepoužívajte tento výrobok na prašných alebo zadymených miestach.
- Na spotrebič nepôsobte silou.
- Nepoužívajte výrobok bez magnetickej základne.

UPOZORNENIE!

- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok nesmú používať veľmi malé deti (0 – 3 roky).

- Magnetickú základňu uchovávajte mimo dosahu elektronických zariadení, magnetických pamäťových médií a lekárskeho implantátov. Magnetické polia môžu spôsobiť poruchu, stratu údajov alebo fyzické poškodenie blízkych výrobkov.

OZNÁMENIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy. Úpravy môžu ovplyvniť bezpečnosť, záruku a správnu činnosť.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť výrobok.

Vyhlasenie o vylúčení zodpovednosti

Spoločnosť Alecto si vyhradzuje právo zmeniť dizajn, špecifikáciu a kritériá výkonu výrobku bez predchádzajúceho upozornenia alebo povinnosti.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.



Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.



Bezpečnostní pokyny

Projektor a generátor bílého šumu v jednom

BC130



Více informací najdete v rozšířené příručce online.

O tomto dokumentu

Tento dokument je uživatelskou příručkou a obsahuje veškeré informace potřebné ke správnému, účinnému a bezpečnému používání výrobku.

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

Použité symboly

VAROVÁNÍ!

Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**⚠ UPOZOR-
NĚNÍ!**

Toto slovo se používá k označení potenciálně nebezpečné situace, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek lehké nebo střední zranění.

OZNÁMENÍ

Toto slovo se používá k popisu postupů nesouvisejících s fyzickým zraněním.

Technické údaje

Specifikace	Hodnota
Napájecí vstup	5 V DC / 2000 mA (USB adaptér není součástí dodávky)
Typ baterie	3,7 V / 2000 mAh Lithium
Doba nabíjení	3 - 4 h
Kontrolka	Oranžová nebo modrá

Zvukový výstup	2 možnosti hudby, 2 možnosti přírody, 2 možnosti bílého šumu
Příkon v pohotovosti	$\leq 0,011 \text{ W}$
Příkon v provozu	0,33 W

Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k použití jako přístroj pro bílý šum a Projektor světla na podporu spánku a relaxace vydáváním uklidňujících zvuků a světla.

Tento výrobek je určen pro použití v domácích vnitřních prostorách, jako jsou ložnice, dětské pokoje nebo relaxační prostory.

Tento výrobek není určen pro lékařské nebo terapeutické použití ani pro použití v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Výrobek není určen k montáži ve vlhkých místnostech, v prašných prostorách nebo při vysokých teplotách.

Výrobek není určen k použití jako hračka.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorech.

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této uživatelské příručce.

Bezpečnostní pokyny

Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtěte pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení:

- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalové materiály mohou vést k udušení a zadušení. Obalový materiál vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí, například v koupelně nebo v kuchyni.
- Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo adaptérem.
- Nepokoušejte se baterii vyměnit. Baterie je nevyměnitelná.
- Nevystavujte výrobek nadměrné síle.
- Výrobek nabíjejte pouze napětím, které odpovídá údajům uvedeným na označení výrobku.
- Během nabíjení nenechávejte výrobek bez dozoru.
- Během nabíjení výrobek nepoužívejte.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte, aby si s výrobkem hrály děti nebo domácí zvířata.

Riziko požáru:

- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.

- V případě úniku elektrolytu z baterie zamezte styku elektrolytu s kůží či očima. Pokud ke styku přece jen dojde, okamžitě omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nevystavujte výrobek nadměrnému teplu, například přímému slunečnímu záření nebo ohni.

Riziko nesprávné funkčnosti výrobku:

- Nepoužívejte výrobek pro venkovní použití, výrobek je určen pro použití v interiéru.
- Nepoužívejte tento výrobek na prašných nebo zakouřených místech.
- Na spotřebič nepůsobte silou.
- Nepoužívejte výrobek bez magnetické základny.

UPOZORNĚNÍ!

- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Zákaz používání dětmi do 3 let.

- Magnetickou základnu uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, magnetických paměťových médií a lékařských implantátů. Magnetické pole může způsobit poruchu, ztrátu dat nebo fyzické poškození blízkých výrobků.

OZNÁMENÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy. Úpravy mohou ovlivnit bezpečnost, záruku a řádné fungování výrobku.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čistící prostředky, které mohou výrobek poškodit.

Vyloučení odpovědnosti

Společnost Alecto si vyhrazuje právo na změnu konstrukce, specifikace a výkonnostních kritérií výrobku bez předchozího upozornění nebo závazku.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.



Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.



Instrucțiuni de siguranță

Proiector și aparat de zgomot alb într-un singur dispozitiv

BC130



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online.

Despre acest document

Acest document este manualul de utilizare și conține toate informațiile pentru utilizarea corectă, eficientă și sigură a produsului.

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

Simboluri utilizate

AVERTIS- MENT!

Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau vătămări corporale grave.

⚠ ATENȚIE!

Cuvânt de semnal utilizat pentru a indica o situație cu risc potențial care, dacă nu este evitată, ar putea duce la vătămări corporale minore sau moderate.

NOTĂ

Cuvânt de semnalizare utilizat pentru a indica practici care nu sunt legate de vătămarea corporală.

Specificații

Specificații	Valoare
Intrare alimentare electrică	5 V DC / 2000 mA (adaptorul USB nu este inclus)
Tipul bateriei	3,7 V / 2000 mAh Litiu

Durata de încărcare	3 - 4 ore
Putere Lampa	Portocaliu sau albastru
leșire sunet	2 opțiuni de muzică, 2 opțiuni de natură, 2 opțiuni de zgomot alb
Consum de electricitate în așteptare	$\leq 0,011 \text{ W}$
Consum de electricitate în uz	0,33 W

Utilizare preconizată

Acest produs este destinat utilizării ca aparat de zgomot alb și proiector de lumini pentru a susține somnul și relaxarea prin emiterea de sunete și lumini liniștitoare.

Acest produs este destinat utilizării în medii interioare domestice, cum ar fi dormitoare, grădinițe sau zone de relaxare.

Acest produs nu este destinat utilizării medicale sau terapeutice, nici utilizării în medii comerciale sau industriale. Produsul nu este destinat să fie montat în încăperi umede, în zone cu praf sau la temperaturi ridicate.

Produsul nu este destinat a fi utilizat ca jucărie.

Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior. Utilizați produsul exclusiv conform descrierii din acest manual de utilizare.

Instrucțiuni de siguranță

Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

⚠️ AVERTISMENT!

Pericol de sufocare:

- Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare. Materialele de ambalare pot duce la înec și sufocare. Păstrați întotdeauna materialul de ambalare nu la îndemâna copiilor.

Pericol electric:

- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu utilizați produsul în medii umede, cum ar fi baie sau bucătăria.
- Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare sau un adaptor deteriorat.
- Nu încercați să înlocuiți bateria. Bateria nu poate fi înlocuită.
- Nu supuneți produsul unei forțe excesive.
- Produsul trebuie încărcat exclusiv cu tensiunea corespunzătoare marcajelor de pe produs.

- Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării.
- Nu utilizați produsul în timpul încărcării.
- Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți niciodată copiilor sau animalelor de companie să se joace cu acest produs.

Pericol de incendiu:

- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul dacă este deteriorat sau defect.
- În cazul unor scurgeri ale bateriei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a existat contact, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și apelați la un consult medical.
- Nu expuneți produsul la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui sau focul.

Risc de funcționare necorespunzătoare a produsului:

- Nu utilizați produsul pentru utilizări în exterior, produsul este proiectat pentru utilizare în interior.

- Nu utilizați acest produs în locuri cu praf sau fum.
- Nu forțați aparatul.
- Nu utilizați produsul fără baza magnetică.

ATENȚIE!

- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu trebuie folosită de copiii foarte mici (0-3 ani).
- Țineți baza magnetică departe de dispozitive electronice, medii de stocare magnetice și implanturi medicale. Câmpurile magnetice pot cauza defecțiuni, pierderi de date sau deteriorarea fizică a produselor din apropiere.

NOTĂ

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile.
- Nu efectuați nicio modificare a produsului. Modificările pot afecta siguranța, garanția și funcționarea corectă.

- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi care pot deteriora produsul când îl curățați.

Precizări legale

Alecto își păstrează dreptul de a modifica designul, specificațiile și criteriile de performanță ale produsului fără notificare sau obligație.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.



Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37

6466 NG Kerkrade

The Netherlands

service-alecto@commaxxgroup.com



V1/08-2025